

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

Nr. J-AC/ 18/27.05.2021

1. PARTILE CONTRACTANTE

În temeiul art. 7, alin (5) din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, se încheie prezentul contract între:

SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Sediu: Bulevardul Banu Manta nr.9, sector 1, București

Telefon: + 40 (0) 21 319 10 13

Fax: + 40 (0) 21 319 10 27

e-mail: registratura@primarias1.ro

CUI: 4505359

Cont: RO45TREZ24A510103200108X S1, RO20TREZ24A600200200108X CM și RO58TREZ24A541000200108X DPEPSC deschise la Trezoreria Sectorului 1 București, reprezentată prin **doamna Clotilde Marie Brigitte ARMAND, Primarul Sectorului 1 al Municipiului București**, în calitate de achizitor pe de-o parte

și

TELEKOM ROMANIA COMMUNICATION SA

Sediu: Piața Presei Libere, nr.3-5, Cladirea City Gate, et. 7-18 din Turnul de Nord, sector 1, București

Telefon: 1234

Fax: 021.9255

Nr. Înreg. J/40/8926/1997

CUI: RO427320

Cont: RO73TREZ7005069XXX002537, deschis la Trezoreria ATCP Mun. București reprezentată prin **Reprezentant vânzări, domnul George POROJAN**, în calitate de prestator, pe de alta parte

2. DEFINIȚII. PRESCURTARI.

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- (a) contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- (b) achizitor și prestator - partile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- (c) pretul contractului - pretul platibil prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- (d) servicii - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- (e) forta majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forta majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- (f) zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.
- (g) conflict de interese - înseamnă orice eveniment influențând capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment,

sa acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv in legatura cu posibile contracte in viitor sau in conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restrictii sunt de asemenea aplicabile oricaror sub-contractanti, salariați și experti actionand sub autoritatea și controlul prestatorului.

(h) penalitati - despagubirea stabilita in contractul de prestari servicii ca fiind platibila de catre una din partile contractante catre cealalta parte in caz de neindeplinire a obligatiilor din contract.

(i) Regulamentul General privind Protectia Datelor sau GDPR - Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulatie a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, publicat in Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 119 (4.5.2016) și aplicabil de la 25 mai 2018.

(j) date cu caracter personal - orice informatii privind o persoana fizica identificata sau identificabila („persoana vizata”); o persoana fizica identificabila este o persoana care poate fi identificata, direct sau indirect, in special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un numar de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identitatii sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, cultural sau sociale.

(k) prelucrare date cu caracter personal- orice operatiune sau set de operatiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fara utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, inregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispozitie in orice alt mod, alinierea sau combinarea, restrictionarea, stergerea sau distrugerea.

(l) operator - persoana fizica sau juridica, autoritatea publica, agentia sau alt organism care, singur sau impreuna cu altele, stabileste scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; atunci cand scopurile și mijloacele prelucrării sunt stabilite prin dreptul Uniunii Europene sau dreptul intern, operatorul sau criteriile specifice pentru desemnarea acestuia pot fi prevazute in dreptul Uniunii Europene sau in dreptul intern;

(m) incalcare securitatii datelor cu caracter personal - o incalcare a securitatii care duce, in mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizata a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate intr-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea

3. INTERPRETARE

3.1. In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

4. OBIECTUL CONTRACTULUI

Prestatorul se obliga sa presteze in favoarea achizitorului servicii de telefonie fixă pentru Sectorul 1 al Municipiului Bucuresti, Direcția Publică de Evidența Populației și Stare Civilă și Centrul Militar.

4.1. Totalul circuitelor de telefonie fixă a Sectorului 1 sunt: 65 – linii telefonice principale LTP (din care 11 – trunchiuri cu configurare hunting); 3 – fluxuri ISDN și 8 – linii de intercomunicație LÎ (linii închiriate punct la punct);

4.2. Achizitorul se obliga sa plateasca prestatorului pretul convenit, in conformitate cu clauzele prezentului contract.

5. VALOAREA CONTRACTULUI. MODALITATI DE PLATA.

5.1. Valoarea contractului pentru servicii prestate pana la data de 31.12.2021 este de 52.824,45 lei

fara TVA, respectiv 62.861,09 cu TVA 19%. (PS1= 39.299,10 lei fără TVA; DPEP=10.046,25 lei fără TVA; CM =3.479,10 lei fără TVA);

* Minutele de loialitate sunt minute din care poate consuma orice număr, inclusiv ISDN.

5.2. Plata se va face lunar în cel mult 30 zile de la înregistrarea la sediul achizitorului a facturii aferente serviciilor prestate în luna anterioară.

6. DURATA CONTRACTULUI.

6.1. Prezentul contract începe să producă efecte de la data 01.06.2021 și până la data de 31.12.2021.

6.2. Prezentul contract poate fi prelungit cu 4 luni în anul 2022 numai prin act adițional, fără modificarea prețului stabilit prin prezentul contract.

7. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

7.1. Documentele contractului sunt:

- a) oferta operatorului de telefonie;
- b) detaliile achizitiei directe din SEAP nr. DA28013285;
- c) acte aditionale, daca e cazul.

8. OBLIGATII PRINCIPALE ALE PRESTATORULUI

8.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile de telefonie fixă în condițiile de calitate impuse de ANCOM, cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat, în conformitate cu legislația în vigoare.

8.2. Prestatorul se obligă să asigure echipamentele necesare conexiunii, fără a percepe costuri de închiriere a acestora pe toata perioada contractului, echipamentele rămânând în custodia achizitorului.

8.3. Prestatorul se obligă să asigure serviciile de telefonie fixă, cu conectare la rețelele metropolitane ale tuturor operatorilor naționali de telefonie fixă, în regim de 24h/zi.

8.4. Prestatorul se obligă să asigure preluarea tuturor solicitărilor cu privire la apariția unor defecțiuni de rețea si/sau deranjamente în fluxul de comunicații de voce.

8.5. Prestatorul se obligă să asigure remedierea defecțiunilor/deranjamentelor în termen de maxim 1 oră;

8.6. Prestatorul se obligă să asigure funcționalitatea de voce și în situații de lipsă de electricitate;

8.7. Prestatorul se obligă să asigure, la solicitarea autorității contractante, mutarea liniilor telefonice, de la o locație la alta, cu păstrarea numărului alocat, fără costuri suplimentare.

8.8. Prestatorul se obligă să asigure, pentru liniile închiriate, condiții tehnice necesare pentru transmisii digitale, în tehnologii XDSL, DSL și sau SDH.

8.9. Prestatorul se obligă să transmită factura consolidată și detalierea acesteia, atât în format fizic cât și electronic.

8.10. Prestatorul se obligă să nu transfere total sau parțial obligațiile asumate prin prezentul contract.

8.11. Prestatorul se obligă să despaguească achizitorul împotriva oricăror reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi în legătură cu prestarea serviciilor de telefonie fixă, precum și pentru daune –interese , costuri, taxe și cheltuielile de orice natură, aferente acestora;

8.12. Prestatorul mai are și următoarele obligații:

- a) Să nu se angajeze în nicio activitate sau afacere aflată în conflict cu interesele achizitorului;
- b) Să își desfășoare întreaga activitate cu bună credință, profesionalism, diligență și promptitudine;
- c) Să pună la dispoziția achizitorului pe toata perioada contractului, personal calificat, cu experiență și expertiză în domeniu;

8.13. Toate obligațiile specifice ale prestatorului sunt prevăzute în caietul de sarcini, anexa la prezentul contract.

9. OBLIGATII PRINCIPALE ALE ACHIZITORULUI

9.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, în condițiile prevăzute în prezentul contract de la: capitol bugetar 51.02.01.03 pentru S1, capitol bugetar 60.02.02 pentru CM și capitol bugetar 54.02.10 pentru DPEPSC, articol bugetar 20.01.08.

9.2. Achizitorul se obliga să pună la dispoziția prestatorului toate informațiile necesare acestuia în scopul îndeplinirii obligațiilor sale contractuale

9.3. Achizitorul mai are și următoarele obligații:

- a) Să furnizeze în timp util toate datele, informațiile și documentele solicitate de prestator în vederea prestării complete și corecte a serviciilor acestuia;
- b) Să colaboreze cu prestatorul pe toată durata derulării prezentului contract;
- c) Achizitorul are obligația de a confirma primirea documentelor reprezentând răspunsul la adresele/solicitate/comenzile adresate prestatorului, telefonic sau prin e-mail transmis în acest sens prestatorului, ocazie cu care îi va comunica numărul de înregistrare atribuit documentului, în sistemul electronic de arhivare al achizitorului. Data primirii documentelor va fi prezentată de data faxului/email-ului prin care acestea au fost transmise de către prestator achizitorului și luate la cunoștință acesta din urmă.

10. CESIUNEA

10.1. Prestatorul poate cesiona creanțele născute din contract numai cu acordul expres al achizitorului; în lipsa acordului, cesiunea nu îi este opozabilă achizitorului, prin urmare nu produce efecte.

10.2. Cesiunea creanțelor născute din contract nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind oricare dintre obligațiile asumate prin contract.

11. FORTA MAJORA

11.1. Forta majora este orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil care face imposibilă executarea contractului. Pot fi considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargou.

11.2. Forta majora trebuie să fie constatată de o autoritate competentă.

11.3. Partea care invocă forta majora are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

11.4. Forta majora exonerează părțile de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

11.5. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

11.6. Dacă forta majora acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

12. CAZUL FORTUIT

12.1. Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevăzut nici împiedicat de către partea care ar fi trebuit să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs.

12.2. Partea afectată de cazul fortuit are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acestuia.

12.3. Dacă evenimentul fortuit a produs o imposibilitate totală și definitivă de executare a oricărui dintre obligațiile contractuale, atunci contractul este desființat deplin drept și fără vreo notificare, chiar din momentul producerii evenimentului fortuit.

13. IMPREVIZIUNEA

13.1. Partile isi vor executa obligatiile asumate prin contract, chiar daca executarea lor a devenit mai oneroasa din cauza schimbarii exceptionale a unor imprejurari care nu au putut fi prevazute inainte de semnarea contractului.

13.2. În situația în care schimbarea excepțională a împrejurărilor conduce la executarea excesiv de oneroasă a contractului, făcând vadit injustă obligarea oricăreia dintre părți la îndeplinirea obligațiilor sale, partile pot stabili, de comun acord, una din următoarele măsuri:

- a) adaptarea contractului, pentru a distribui în mod echitabil între părți pierderile și beneficiile rezultate din schimbarea excepțională a împrejurărilor;
- b) încetarea contractului.

14. PUNERE ÎN ÎNTĂRZIERE. PENALITĂȚI

14.1. Oricare dintre părți este pusă de drept în întârziere dacă, din vina sa exclusivă, nu respectă oricare dintre termenele stabilite în contract.

14.2. În cazul în care prestatorul nu respectă, din vina sa exclusivă, termenele asumate prin prezentul contract pentru îndeplinirea obligațiilor contractuale, achizitorul are dreptul de a aplica penalități în valoare de 0,10% din prețul abonamentului pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor asumate.

14.3. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei stabilite, atunci acesta va plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,10% pe zi pentru fiecare zi de întârziere.

15. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Prezentul contract poate înceta prin oricare din următoarele modalități:

15.1. Executarea contractului;

15.2. Nerespectarea termenelor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept, fără judecată și fără punerea în întârziere;

15.3. De comun acord între părți, în situația prevăzută la art. 13 alin.(2) litera b). Încetarea contractului se va produce la termenul și în condițiile stabilite de părți, prin act adițional;

15.4. Denunțare unilaterală de către oricare dintre părți, cu condiția transmiterii unui preaviz cu cel puțin 15 zile înaintea datei de la care se dorește încetarea contractului. Denunțarea nu produce efecte în privința prestațiilor executate sau care se află în curs de executare;

15.5. Judecătorul-sindic a decis, prin sentință sau, după caz, prin încheiere, intrarea în procedura de faliment a prestatorului. Încetarea contractului se va produce la data emiterii sentinței/încheierii;

15.6. Pe numele prestatorului/ persoanelor din conducerea prestatorului/persoanelor autorizate desemnate de prestator pentru îndeplinirea contractului a fost emisă o hotărâre judecătorească definitivă pentru participarea la activități de criminalitate organizată, pentru corupție, fraudă și/ sau spălare de bani. Încetarea contractului se va produce la data emiterii hotărârii judecătorești definitive.

16. SOLUTIONAREA LITIGIILOR

16.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care poate apărea între ei în cadrul sau în legătura cu îndeplinirea contractului.

16.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

17. PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

17.1. Atunci cand prelucreaza date cu caracter personal in legatura cu prezentul Contract, fiecare Parte se obliga sa se conformeze cu legislatia aplicabila privind protectia datelor cu caracter personal, incluzand, dar fara a se limita la, prevederile Regulamentului (UE) 2016/679, legislatia de punere in aplicare si deciziile pe care autoritatea de supraveghere din Romania (ANSPDCP) le poate emite periodic in legatura cu acestea.

17.2. Fiecare Parte va divulga celeilalte Parti date cu caracter personal privind angajatii sau reprezentantii sai responsabili cu executarea prezentului Contract. Aceste date vor consta in: nume, prenume, pozitie, numar de telefon, adresa de e-mail pentru reprezentantul parti respective. Acolo unde legea prevede astfel, fiecare Parte care divulga informatii in legatura cu angajatii/reprezentantii sai trebuie sa furnizeze o nota de informare persoanelor vizate, informandu-le in mod corespunzator cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, efectuata de catre cealalta Parte in legatura cu prezentul Contract.

17.3. Pentru evitarea oricarui dubiu, Partile iau cunostinta si convin ca fiecare Parte sa determine, in mod independent, scopul/scopurile si mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal in legatura cu acest Contract. Mai precis, partile convin prin prezenta clauza si confirma ca nu o sa actioneze ca operatori asociati sau sa fie intr-o relatie de tip operator-persoana imputernicita de operator, fiecare parte actionand ca un operator de date independent pentru propria prelucrare a datelor in legatura cu prezentul contract, si niciuna dintre parti nu accepta vreo raspundere pentru o incalcare de catre cealalta parte a legislatiei aplicabile.

18. LIMBA CARE GUVERNEAZA CONTRACTUL

18.1. Limba care guverneaza contractul este limba romana.

19. COMUNICARI

19.1. Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris. Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii, cat si in momentul primirii.

19.2. Comunicarile intre parti se pot face si verbal, cu conditia confirmarii in scris in termen de cel mult o zi lucratoare de la primirea comunicarii.

20. LEGEA APLICABILA CONTRACTULUI

20.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania si normelor de drept comunitar cu aplicare directa in tarile membre.

21. CLAUZE FINALE

21.1. Orice modificare a clauzelor și/sau ale documentelor contractului se poate face numai prin semnarea de către ambele părți a unui act adițional la contract.

21.2. Părțile declară ca au înțeles și acceptă toate clauzele din prezentul contract. Prezentul contract reprezintă voința părților și anulează orice alte înțelegeri anterioare, verbale sau scrise.

21.3. Părțile declară că acceptă în mod expres clauzele referitoare la punere în întârziere, reziliere, denunțare unilaterală, imprevizune și că nu le consideră ca fiind clauze neuzuale, în înțelesul art. 1203 Cod Civil.

21.4. Dacă oricare dintre clauzele prezentului contract este declarată nulă potrivit legii, celelalte clauze contractuale rămân valabile și continuă să producă efecte între părți. Părțile vor înlocui clauza declarată nulă cu o clauză valabilă.

Partile au inteles sa incheie prezentul contract astazi, 27-05-2021, in doua exemplare originale, egal autentice, cate unul pentru fiecare parti.

ACHIZITOR,

**SECTORUL 1 al MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
PREMAR**

Clotilde Marie Brigitte ARMAND

DIRECȚIA MANAGEMENT ECONOMIC

Director Executiv

Marius PETRE

DIRECȚIA JURIDICĂ, LEGISLAȚIE,

CONTENCIOS ADMINISTRATIV

Director Executiv

Alexandru Vambs MACĂNEAȚĂ

DIRECȚIA GENERALĂ DE ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ

Director General Adjunct

Florinel TRUSCA

DIRECȚIA INFRASTRUCȚURII

Director Executiv

Dana Rachinel ALBEN

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE

Șef Serviciu,

Raluca ROGOZ

PRESTATOR,

**TELEKOM ROMÂNIA
COMMUNICATION SA**

Reprezentant vânzări

George POROJAN



